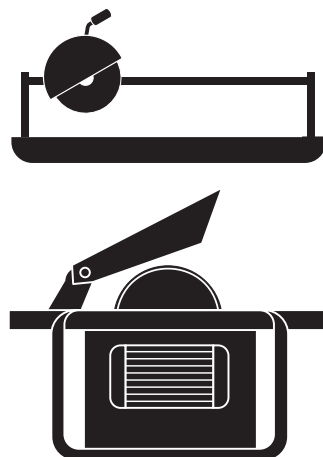


- (D)** **Sicherheitshinweise**  
**Fliesenschneidmaschine**  
Bitte lesen und aufbewahren.
- (SLO)** **Navodila za varno delo**  
**Stroj za rezanje ploščic**  
Preverite in shranite.
- (CZ)** **Bezpečnostní pokyny**  
**Řezací stroj na obkladačky**  
Prosím přečíst a uschovat.
- (SK)** **Bezpečnostné predpisy**  
**Rezačka na dlaždice**  
Prosím prečítať a uschováť.
- (H)** **Biztonsági utasítások**  
**Csempevágógép**  
Ezeket az utasításokat olvassuk el és őrizzük meg !
- (HR)** **Sigurnosne upute**  
**Stroj za rezanje keramičkih obloga**  
Molimo pročitati i čuvati.
- (RS)** **Bezbednosna uputstva**  
**Mašina za rezanje keramičkih pločica**  
Molimo da ova uputstva pročitate i sačuvate.
- (MK)** **Безбедносни упатства**  
**Машина за сечење плочки**  
Ве молиме прочитајте ги и сочувајте ги.





- DE Gebrauchsanweisung beachten!
- CZ Dodržovat návod k obsluze!
- SLU Upoštevajte navodila za uporabo!
- HR(SH) Pridržavajte se uputa za uporabu!
- SK Dodržiavajte návod na použitie!
- MK Да се почитува упатството за употреба!
- H Figyelembe venni a használati utasítást!
- RS Uvažite uputstva za upotrebu



- DE Segmentierte Diamant Trennscheiben dürfen nicht verwendet werden
- CZ Nesmí být používány segmentované diamantové dělicí kotouče
- SLU Razčlenjenih diamantnih rezalnih plošč se ne sme uporabljati.
- HR(SH) Ne smijete koristiti segmentirane dijamantne rezne ploče.
- SK Segmentované diamantové rozbrusovacie kotúče sa nesmú používať.
- MK Сегментирани дијамантски дискови за сечење не смеат да се употребуваат
- H Nem szabad szegmentált gyémánt szétválasztótárcsákat használni.
- RS Ne smete da koristite segmentisane dijamantne rezne ploče.



- DE Achtung! Schnittgefahr
- CZ Pozor! Nebezpečí pořezání
- SLU Pozor! Obstaja nevarnost, da se porežete
- HR(SH) Pažnja! Opasnost od posjekotina
- SK Pozor! Nebezpečenstvo porezania
- MK Внимание! Опасност од сечење
- H Figyelem! Megvágás veszélye
- RS Pažnja! Opasnost od posekotina



- (D) Gehörschutz tragen!
- (CZ) Nosit ochranu sluchu!
- (SL) Nosite zaščito za ušesa!
- (HR) (BH) Nosite zaštitnik za uši.
- (SK) Používajte ochranu sluchu!
- (MK) Да се носи заштита за уши!
- (H) Hordjon zajcsökkentő hangvédőt!
- (RS) Nosite zaštitu za sluh!



- (D) Schutzbrille tragen!
- (CZ) Nosit ochranné brýle!
- (SL) Nosite zaščitna očala!
- (HR) (BH) Nosite zaštitne naočale!
- (SK) Používajte ochranné okuliare!
- (MK) Да се носат заштитни очила!
- (H) Védőszemüveget hordani!
- (RS) Nosite zaštitne naočari!



- (D) Schutzhandschuhe tragen
- (CZ) Nosit ochranné rukavice
- (SL) Uporablajte zaščitne rokavice
- (HR) (BH) Nosite zaštitne rukavice
- (SK) Používajte ochranné rukavice
- (MK) Да се носат заштитни ракавици
- (H) Védőkesztyűket hordani
- (RS) Nosite zaštitne rukavice

**D****Sicherheitshinweise**

**Achtung! Beim Gebrauch von Elektrowerkzeugen sind zum Schutz gegen elektrischen Schlag, Verletzungs- und Brandgefahr folgende grundsätzlichen Sicherheitsmaßnahmen zu beachten. Lesen und beachten Sie diese Hinweise, bevor Sie das Gerät benutzen.**

1. **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich in Ordnung**  
– Unordnung im Arbeitsbereich ergibt Unfallgefahr.
2. **Berücksichtigen Sie Umgebungseinflüsse**  
– Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht dem Regen aus. Benützen Sie Elektrowerkzeuge nicht in feuchter oder nasser Umgebung. Sorgen Sie für gute Beleuchtung. Benützen Sie Elektrowerkzeuge nicht in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen.
3. **Schützen Sie sich vor elektrischem Schlag**  
– Vermeiden Sie Körperberührung mit geerdeten Teilen, zum Beispiel Rohren, Heizkörpern, Herden, Kühlschränken.
4. **Halten Sie Kinder fern!**  
– Lassen Sie andere Personen nicht das Werkzeug oder Kabel berühren, halten Sie sie von Ihrem Arbeitsbereich fern.
5. **Bewahren Sie Ihre Werkzeuge sicher auf**  
– Unbenutzte Werkzeuge sollten in trockenem, verschlossenem Raum und für Kinder nicht erreichbar aufbewahrt werden.
6. **Überlasten Sie Ihre Werkzeuge nicht**  
– Sie arbeiten besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
7. **Benützen Sie das richtige Werkzeug**  
– Verwenden Sie keine zu schwachen Werkzeuge oder Vorsatzgeräte für schwere Arbeiten. Benützen Sie Werkzeuge nicht für Zwecke und Arbeiten, wofür Sie nicht bestimmt sind; zum Beispiel benützen Sie keine Handkreissäge, um Bäume zu fällen oder Äste zu schneiden.
8. **Tragen Sie geeignete Arbeitskleidung**  
– Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Sie können von beweglichen Teilen erfaßt werden. Bei Arbeiten im Freien sind Gummihandschuhe und rutschfestes Schuhwerk empfehlenswert. Tragen Sie bei langen Haaren ein Haarnetz.
9. **Benützen Sie eine Schutzbrille**  
– Verwenden Sie eine Atemmaske bei stauberzeugenden Arbeiten.
10. **Zweckentfremden Sie nicht das Kabel**  
– Tragen Sie das Werkzeug nicht am Kabel, und benützen Sie es nicht, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Schützen Sie das Kabel vor Hitze, Öl und scharfen Kanten.
11. **Sichern Sie das Werkstück**  
– Benützen Sie Spannvorrichtungen oder einen Schraubstock, um das Werkstück festzuhalten. Es ist damit sicherer gehalten als mit ihrer Hand und ermöglicht die Bedienung der Maschine mit beiden Händen.
12. **Überdehnen Sie nicht Ihren Standbereich**  
– Vermeiden Sie abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für sicheren Stand, und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.
13. **Pflegen Sie Ihre Werkzeuge mit Sorgfalt**  
– Halten Sie Ihre Werkzeuge scharf und sauber, um gut und sicher zu arbeiten. Befolgen Sie die Wartungsvorschriften und die Hinweise für Werkzeugwechsel. Kontrollieren Sie regelmäßig den Stecker und das Kabel, und lassen Sie diese bei Beschädigung von einem anerkannten Fachmann erneuern. Kontrollieren Sie Verlängerungskabel regelmäßig und ersetzen Sie beschädigte. Halten Sie Handgriffe trocken und frei von Öl und Fett.
14. **Ziehen Sie den Netzstecker**  
– Bei Nichtgebrauch, vor der Wartung und beim Werkzeugwechsel, wie zum Beispiel Sägeblatt, Bohrer und Maschinenwerkzeugen aller Art.
15. **Lassen Sie keine Werkzeugschlüssel stecken**  
– Überprüfen Sie vor dem Einschalten, daß die Schlüssel und Einstellwerkzeuge entfernt sind.
16. **Vermeiden Sie unbeabsichtigten Anlauf**  
– Tragen Sie keine an das Stromnetz angeschlossenen Werkzeuge mit dem Finger am Schalter. Vergewissern Sie sich, daß der Schalter beim Anschluß an das Stromnetz ausgeschaltet ist.
17. **Verlängerungskabel im Freien**  
– Verwenden Sie im Freien nur dafür zugelassene und entsprechend gekennzeichnete Verlängerungskabel.
18. **Seien Sie stets aufmerksam**  
– Beobachten Sie Ihre Arbeit. Gehen Sie vernünftig vor. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie unkonzentriert sind.
19. **Kontrollieren Sie Ihr Gerät auf Beschädigungen**  
– Vor weiterem Gebrauch des Werkzeugs die Schutzeinrichtungen oder leicht beschädigte Teile sorgfältig auf ihre einwandfreie und bestimmungsgemäße Funktion überprüfen. Überprüfen Sie, ob die Funktion beweglicher Teile in Ordnung ist, ob sie nicht klemmen oder ob Teile beschädigt sind. Sämtliche Teile müssen richtig montiert sein und alle Bedingungen des Gerätes zu gewährleisten. Beschädigte Schutzvorrichtungen und Teile sollen sachgemäß durch eine Kundendienstwerkstatt repariert oder ausgewechselt werden, soweit nichts anderes in den Betriebsanleitungen angegeben ist. Beschädigte Schalter müssen bei einer Kundendienstwerkstatt ersetzt werden. Benützen Sie keine Werkzeuge, bei denen sich der Schalter nicht ein- und ausschalten läßt.
20. **Achtung!**  
– Zu Ihrer eigenen Sicherheit, benützen Sie nur Zubehör und Zusatzgeräte, die in der Bedienungsanleitung angegeben oder vom Werkzeug-Hersteller empfohlen oder angegeben werden. Der Gebrauch anderer als der in der Bedienungsanleitung oder im Katalog empfohlenen Einsatzwerkzeuge oder Zubehöre kann eine persönliche Verletzungsgefahr für Sie bedeuten.

**21. Reparaturen nur vom Elektrofachmann**

Dieses Elektrowerkzeug entspricht den einschlägigen Sicherheitsbestimmungen. Reparaturen dürfen nur von einer Elektrofachkraft ausgeführt werden, andernfalls können Unfälle für den Betreiber entstehen.

**22. Schließen Sie die Staubabsaug-Einrichtung an**

– Wenn Vorrichtungen zum Anschluß von Staubabsaugeinrichtungen vorhanden sind, überzeugen Sie sich, daß diese angeschlossen und benutzt werden.

**Spezielle Sicherheitshinweise**

Achtung! Diese Fliesenschneidemaschine ist für Nassschneiden konstruiert, es kann nur eine Diamant-Trennscheibe mit durchgehendem Rand verwendet werden.

- **Nasse Hände**  
Berühren Sie die elektrischen Komponenten der Maschine (z.B. Schalter) nicht mit nassen Händen.
- **Steckverbindungen**  
Alle Steckverbindungen müssen sich am einen trockenen Ort befinden und dürfen nicht auf dem Boden aufliegen.
- **Kühlung der Trennscheibe**  
Stellen Sie sicher, dass die Trennscheibe während des kompletten Schneidevorgangs mit Wasser gekühlt wird.
- **Trockenschneiden**  
Führen Sie niemals Trockenschnitte durch mit Trennscheiben, die für Nassschneiden konstruiert sind.
- **Staubschutz**  
Tragen Sie beim Schneiden von Fliesen stets eine Staubschutzmaske.
- **Diamant-Trennscheiben**  
Führen Sie die Fliese nicht schneller in die Maschine ein, als sie durch die Trennscheibe geschnitten werden kann.
- **Auswahl der Trennscheibe**  
Wählen Sie die Diamant-Trennscheibe entsprechend dem zu schneidenden Material aus.
- **Montieren der Trennscheibe**  
Überprüfen Sie vor Einbau der Trennscheibe die Spindel, die Spindelmutter und die Flansche auf Beschädigungen, Abnutzung oder lockeren Sitz. Wechseln Sie beschädigte oder abgenutzte Teile sofort aus.
- **Drehrichtung der Trennscheibe**  
Überprüfen Sie den Richtungspfeil auf der Trennscheibe, die Pfeilrichtung muss mit der Drehrichtung der Motorwelle übereinstimmen.
- **Trennscheibenspindel**  
Vergewissern Sie sich, dass der Durchmesser des Loches in der Trennscheibe mit dem Durchmesser der Trennscheibenspindel an der Maschine übereinstimmt.
- **Trennscheibenschutz**  
Betreiben Sie die Fliesenschneidemaschine nur mit ordnungsgemäß angebrachtem und eingestelltem Trennscheibenschutz.
- **Trennscheibengeschwindigkeit**  
Überschreiten Sie nicht die sichere Betriebsge-

schwindigkeit der Trennscheibe.

- **Schleifen mit der Trennscheibe**  
Versuchen Sie nicht, die Trennscheibe für Schleifarbeiten zu verwenden, um z.B. die Kante einer geschnittenen Fliese abzuschleifen. Führen Sie ebenso keine Radius- oder Rundschnitte durch.
- Diese Fliesenschneidemaschine ist nur für den Hausgebrauch geeignet.
- **Stoppszeit der Trennscheibe**  
Die Trennscheibe benötigt 40 Sekunden, bis sie nach dem Abschalten zum Stillstand gekommen ist. Warten Sie den völligen Stillstand der Trennscheibe ab, ziehen Sie dann den Netzstecker aus der Steckdose und berühren Sie dann erst, falls notwendig, rotierende Bauteile der Maschine.
- Vermeiden Sie jegliches Berühren der rotierenden Trennscheibe, während sich die Maschine in Betrieb befindet.
- Das Elektrowerkzeug ist niemals ohne den mitgelieferten PRCD-Stecker zu verwenden.
- Wasser von elektrischen Teilen des Werkzeuges und von Personen im Arbeitsbereich fernhalten!
- Bei Beschädigung des Steckers oder der Anschlussleitung müssen diese vom Hersteller oder seinem autorisierten Kundendienst ersetzt werden.

**Bewahren Sie die Sicherheitshinweise gut auf.**

**SLO****NAVODILA ZA VARNO DELO**

Pozor! Ko uporabljate električno orodje, se je potrebno pred udarom električnega toka ter nevarnostjo poškodb in požara zavarovati, tako da upoštevate naslednje temeljne zaščitne ukrepe. Ta navodila preberite in jih upoštevajte, preden začnete uporabljati orodje.

1. **Delovno mesto naj bo vedno urejeno.**  
- zaradi nereda na delovnem mestu lahko pride do nesreče.
2. **Upoštevajte vplive okolja.**  
- električnega orodja ne puščajte na dežju ter ga ne uporabljajte v vlažnem ali mokrem okolju. Poskrbite za dobro razsvetljavo. Električnega orodja ne uporabljajte v bližini vnetljivih tekočin ali plinov.
3. **Zaščitite se pred udarom električnega toka**  
- ne dotikajte se ozemljenih delov, na primer cevi, radiatorjev, štedilnikov, hladilnikov.
4. **Ne puščajte zraven otrok!**  
- ne pustite, da bi se druge osebe dotikale orodja ali kablov, tudi se naj ne zadržujejo v Vašem delovnem območju.
5. **Svoje orodje shranjujte na varno mesto.**  
- orodje, ki se ne uporablja, je potrebno shranjevati v suhem, zaprtem prostoru, kamor nimajo dostopa otroci.
6. **Orodja ne preobremenjujte.**  
- delo bo boljše in bolj varno, če boste z orodjem delali v okviru njegovih navedenih karakteristik (zmogljivosti).
7. **Uporabljajte ustrezno orodje za posamezno opravilo**  
- ne uporabljajte praslabilih orodij za težka dela. Orodij ne uporabljajte v namene in pri opravilih, za katera niso določena; na primer, ročne krožne žage ne uporabljajte za podiranje dreves ali žaganje vej.
8. **Oblecite si primerno delovno obleko.**  
- ne imejte širokih oblačil ali nakita, ker jih lahko zgrabijo premični deli orodja. Pri delih na prostem priporočamo gumijaste rokavice in obutev, ki ne drsi. Na dolge lase si nadenite mrežico.
9. **Uporabljajte zaščitna očala**  
- pri delih, kjer je veliko prahu, uporabljajte masko za dihanje.
10. **Ne uporabljajte kabla za opravila, za katera ni namenjen.**  
- orodja ne nosite na kablju ter vtiča ne izklaplajte iz vtičnice tako, da vlečete za kabel. Zavarujte kabel pred vročino, oljem in ostrimi robovi.
11. **Pritrdite obdelovanec**  
- uporabljajte vpenjalne naprave ali primež ter obdelovanec pritrdite. Tako je delo varnejše kot z roko, omogočeno pa je tudi upravljanje stroja z obema rokama.
12. **Izogibajte se neobičajnim držam telesa.**  
- telo naj ne bo dalj časa v zanj neobičajnih držah. Poskrbite, da boste stali na varni podlagi ter vedno vzdržujte ravnotežje.
13. **Skrbno čistite (vzdržujte) orodje.**  
- orodje naj bo vedno nabrušeno in čisto. Le tako boste lahko dobro in varno delali. Upoštevajte navodila za vzdrževanje in navodila za zamenjavo orodja. Redno kontrolirajte električni vtič in kabel. Če sta poškodovana, ju naj električar zamenja. Redno kontrolirajte podaljševalni električni kabel ter ga, če je poškodovan, zamenjajte. Držaji orodja naj bodo suhi in brez olja in maziv.
14. **Izklapljanje iz električnega omrežja**  
- ko orodja ne uporabljate, pred vzdrževanjem in pri zamenjavi orodja, kot na primer lista žažge, svedra in vseh drugih orodij.
15. **Na orodju ne puščajte ključev.**  
- pred vklopom preverite, ali ste odstranili vse ključve in orodja za nastavitve.
16. **Pazite, da ne bo moglo priti do nenadnega vklopa orodja.**  
- orodij, ki so priključena na el. omrežje, ne nosite s prstom na stikalu. Pred vklopom v el. omrežje se prepričajte, da je stikalo izključeno.
17. **Podaljševalni kabel na prostem**  
- na prostem uporabljajte le za to primerne in ustrezno označene podaljševalne kable.
18. **Stalna pozornost**  
- opazujte svoje delo. Ravnajte premišljeno. Orodja ne uporabljajte, če niste zbrani.
19. **Kontrolirajte, če Vaše orodje ni poškodovano**  
- pred nadaljnjo uporabo orodja skrbno preverite, če zaščitne naprave ali malo poškodovani deli delujejo brezhibno in v skladu z njihovo funkcijo. Preverite, če v redu delujejo premični deli, ali se ne zatikajo in ali niso poškodovani. Vsi deli morajo biti pravilno montirani, da se s tem zagotovi pravilno delovanje orodja.  
Poškodovane zaščitne naprave in dele naj strokovno popravi ali zamenja servisna služba, v kolikor ni v navodilih za uporabo navedeno drugače. Poškodovana stikala mora zamenjati servisna služba v svoji delavnici. Ne uporabljajte orodij, če se stikalo ne da vklopiti in izklopiti.
20. **Pozor!**  
- zaradi Vaše lastne varnosti uporabljajte le pribor in priključke, ki so navedeni v navodilih za uporabo ali ki jih priporoča ali navaja proizvajalec orodja. Zaradi uporabe drugačnih orodij ali pribora, kot so navedeni v navodilih za uporabo ali v katalogu, se lahko poškodujete.
21. **Popravlja naj le električar.**  
To električno orodje ustreza ustreznim varnostnim

predpisom. Popravila lahko izvaja le usposobljen električar, sicer se lahko uporabnik poškoduje.

## 22. Priključitev sesalne naprave za prah

- če so na voljo priključki za priključitev sesalnih naprav za prah, se prepričajte se, da so te naprave tudi priključene in v uporabi.

## Posebna varnostna navodila

Pozor! Ta stroj za rezanje ploščic je konstruiran za mokro rezanje. Za rezanje ploščic s tem strojem pa lahko uporabite le diamantne rezalne plošče.

- Moke roke  
Električnih komponent stroja (n.pr. stikalo) se ne smete dotikati z mokrimi rokami.
- Vtične povezave  
Vse vtične povezave se morajo nahajati na suhem mestu in ne smejo ležati na tleh.
- Hlajenje rezalne plošče  
Poskrbite, da bo rezalna plošča med celotnim postopkom hlajena z vodo.
- Suho rezanje  
Nikoli ne izvajajte suhih rezov z rezalnimi ploščami, ki so konstruirane za mokro rezanje.
- Zaščita pred prahom  
Pri rezanju ploščic vedno uporabljajte masko za zaščito proti prahu.
- Diamantne rezalne plošče  
Ploščice vstavljajte v stroj za rezanje le tako hitro, kot jih rezalna plošča lahko reže.
- Izbira rezalne plošče  
Izberite tiste rezalne plošče, ki ustrezajo materialu, katerega namenite rezati.
- Montaža rezalne plošče  
Pred montažo rezalne plošče preverite vreteno, matico vretena in prirobnico glede poškodb, obrabe in rahlega položaja. Poškodovane ali obrabljene dele takoj zamenjajte.
- Smer vrtenja rezalne plošče  
Preverite smerno puščico na rezalni plošči. Puščica mora kazati v smer vrtenja gredi motorja.
- Vreteno za rezalno ploščo  
Prepričajte se, da se premer luknje rezalne plošče ujema s premerom vretena za rezalno ploščo.
- Zaščita rezalne plošče  
S strojem za rezanje ploščic upravljajte le s pravilno montirano in pravilno nastavljeno zaščito rezalne plošče.
- Hitrost vrtenja rezalne plošče  
Ne prekoračite varne delovne hitrosti rezalne plošče.
- Brušenje z rezalno ploščo

Ne poizkusite uporabiti rezalno ploščo za brusilna dela, da bi n.pr. pobrusili rob prerezane ploščice. Prav tako ne izvajajte krivinskih ali krožnih rezov.

- Ta stroj za rezanje ploščic je primeren le za domačo uporabo.
- Zaustavljalni čas rezalne plošče  
Rezalna plošča za zaustavitev potrebuje 40 sekund od takrat, ko stroj izklopite. Počakajte, da se rezalna plošča popolnoma ustavi in šele takrat potegnite električni omrežni vtičnik iz električne priključne vtičnice in se šele takrat, v primeru da je to potrebno, dotikajte vrtečih se delov stroja.
- Izogibajte se vsakršnega dotika z rezalno ploščo med tem, ko stroj deluje.
- Nikoli ne uporabljajte električnega orodja brez soizdobavljenega vtičnika PRCD.
- Električni deli orodja in osebe v delovnem območju naj se ne nahajajo v bližini vode!
- V primeru poškodb na vtičniku ali priključnem kablu mora le-te odpraviti oz. zamenjati proizvajalec ali s strani proizvajalca pooblaščen servisna služba.

**Varnostna navodila dobro shranite.**

**BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

Pozor! Při použití elektrického nářadí je třeba na ochranu proti úderu elektrickým proudem, nebezpečí úrazu a požáru dbát následujících bezpečnostních opatření. Přečtěte si a dbejte těchto pokynů, ještě než začnete přístroj používat.

1. **Udržujte pracoviště v pořádku**  
- Nepořádek na pracovišti představuje nebezpečí úrazu.
2. **Berte na vědomí vlivy prostředí**  
- Nevystavujte elektrické nářadí dešti. Nepoužívejte elektrické nářadí ve vlhkém nebo mokřem prostředí. Postarejte se o dobré osvětlení. Nepoužívejte elektrické nářadí v blízkosti hořlavých kapalin nebo plynů.
3. **Chraňte se před úderem elektrickým proudem**  
- Vyhýbejte se tělesnému kontaktu s uzemněnými částmi, např. rourami, topnými tělesy, sporáky, ledničkami.
4. **Nepouštějte do blízkosti dětí!**  
- Nenechte jiné osoby dotýkat se nářadí a kabelu, nepouštějte je ke svému pracovišti.
5. **Nářadí uschovávejte bezpečně**  
- Nepoužívané nářadí by mělo být uloženo v suché, uzavřené místnosti a nedosažitelné pro děti.
6. **Nářadí nepřetěžujte**  
- Lépe a bezpečněji se pracuje v udaném rozsahu výkonu.
7. **Používejte správné nářadí**  
- Na těžké práce nepoužívejte moc slabé nářadí nebo adaptéry.  
Nepoužívejte nářadí na účely a práce, pro které nejsou určeny; např. nepoužívejte ruční okružní pilu ke kácení stromů nebo ořezávání větví.
8. **Noste vhodné pracovní oblečení**  
- Nenechte široké oblečení a šperky. Mohly by být zachyceny pohyblivými částmi. Při práci na volném prostranství jsou vhodné gumové rukavice a pevná neklouzající obuv. V případě dlouhých vlasů noste vlasovou síťku.
9. **Používejte ochranné brýle**  
- Při prашných pracích používejte ochrannou dýchací masku.
10. **Nepoužívejte kabel pro jiné účely**  
- Nenechte nářadí za kabel a nepoužívejte ho na vytážení zástrčky ze zásuvky. Chraňte kabel před horkem, olejem a ostrými hranami.
11. **Zabezpečte obrobek**  
- K upevnění obrobku použijte upínací zařízení nebo svěrák. Je tím drženo bezpečněji než Vaší rukou a umožní se tím obsluha stroje oběma rukama.

12. **Nezaujímejte na pracovišti nevhodnou polohu**  
- Vyhýbejte se abnormálnímu držení těla. Zajistěte bezpečný postoj a udržujte v každém okamžiku rovnováhu.
13. **Nářadí pečlivě ošetřujte**  
- Udržujte nářadí ostré a čisté, abyste mohli dobře a bezpečně pracovat. Dbejte předpisů na údržbu a pokynů na výměnu nářadí. Pravidelně kontrolujte zástrčku a kabel a v případě poškození je nechte obnovit uznaným odborníkem. Pravidelně kontrolujte prodlužovací kabel a poškozený nahraďte. Držáky udržujte suché a prosté oleje a tuku.
14. **Vytáhněte síťovou zástrčku**  
- Při nepoužívání, před údržbou a při výměně nářadí, jako např. listu pily, vrtáku a obráběcího nářadí všeho druhu.
15. **Nenechte zastrčené žádné klíče pro nářadí**  
- Před zapnutím překontrolujte, zda jsou klíče a seřizovací nářadí odstraněny.
16. **Vyhýbejte se nechtěnému náběhu**  
- Nářadí připojené na elektrickou síť nenoste s prstem na vypínači. Přesvědčte se, že je při připojení na elektrickou síť vypínač vypnut.
17. **Prodlužovací kabel na volném prostranství**  
- Na volném prostranství používejte pouze pro to schválené a tomu odpovídající označené prodlužovací kabely.
18. **Bud'te stále pozorní**  
- Pozorujte svoji práci. Pracujte rozumně. Nepoužívejte nářadí, když jste nekoncentrovaní.
19. **Zkontrolujte svůj přístroj na poškození**  
- Před dalším použitím nářadí pečlivě překontrolovat bezvadnou funkci a příslušnou funkci ochranných zařízení nebo lehce poškozených částí. Překontrolujte, zda je v pořádku funkce pohyblivých částí, jestli neuvázly nebo jestli nejsou poškozeny. Všechny části musí být správně namontovány a poskytovat všechny podmínky přístroje.  
Poškozená bezpečnostní zařízení a části by měly být opraveny nebo vyměněny dílnou zákaznického servisu, pokud není v návodech k použití nic jiného uvedeno. Poškozené vypínače musí být nahrazeny v dílně zákaznického servisu. Nepoužívejte nářadí, u kterého nelze vypínač za- a vypnout.
20. **Pozor!**  
- Pro Vaší vlastní bezpečnost používejte jen příslušenství a přídatné přístroje, které jsou udány v návodu k použití nebo výrobcem nářadí doporučeny nebo udány. Použití jiných, než v návodu k použití nebo v katalogu doporučených nástrojů nebo příslušenství, může pro Vás znamenat osobní nebezpečí úrazu.
21. **Opravy jen od odborného elektrikáře**  
- Toto elektrické nářadí odpovídá příslušným bez-

pečnostním ustanovením. Opravy smí provádět pouze odborný elektrikář, v jiném případě může vzniknout pro provozovatele nebezpečí úrazu.

## 22. Napojte zařízení na odsávání prachu

- Pokud jsou k dispozici zařízení na připojení zařízení k odsávání prachu, přesvědčte se, zda jsou tato připojena a používána.

## Speciální bezpečnostní pokyny

Pozor! Tento řezací stroj na obkladačky je konstruován na řezání zamokra, používán může být pouze diamantový dělicí kotouč s průběžným okrajem.

- Mokrě ruce  
Nedotýkejte se elektrických součástí stroje (např. vypínače) mokřými rukama.
- Zástrčková spojení  
Všechna zástrčková spojení se musejí nalézat na suchém místě a nesmí ležet na zemi.
- Chlazení dělicího kotouče  
Postarejte se o to, aby byl dělicí kotouč po celou dobu práce chlazen vodou.
- Řezání zasucha  
Nikdy neprovádějte řezy zasucha dělicími kotouči, které jsou konstruovány pro řezání zamokra.
- Prachová ochrana  
Při řezání obkladaček vždy noste ochrannou prachovou masku.
- Diamantové dělicí kotouče  
Nepřivádějte obkladačku do stroje rychleji, než může být dělicím kotoučem řezána.
- Výběr dělicích kotoučů  
Vybírejte diamantové dělicí kotouče příslušně podle řezaného materiálu.
- Montáž dělicího kotouče  
Před montáží dělicího kotouče přezkontrolujte vřeteno, matici vřetena a příruby, zda nejsou poškozeny, opotřebovány nebo povoleny. Poškozené nebo opotřebované díly okamžitě vyměňte.
- Směr otáčení dělicího kotouče  
Přezkontrolujte šipku na dělicím kotouči, její směr musí souhlasit se směrem otáčení hřídele motoru.
- Vřeteno dělicího kotouče  
Přesvědčte se, zda průměr otvoru v dělicím kotouči souhlasí s průměrem vřetena dělicího kotouče na stroji.
- Ochrana dělicího kotouče  
Řezací stroj na obkladačky provozujte pouze s řádně namontovanou a nastavenou ochranou dělicího kotouče.

- Rychlost dělicího kotouče  
Nepřekračujte bezpečnou pracovní rychlost dělicího kotouče.
- Broušení pomocí dělicího kotouče  
Nepokoušejte se používat dělicí kotouče na broušení, např. na obroušení hrany uříznuté obkladačky. Zrovna tak neprovádějte zaoblovací nebo kruhové řezy.
- Tento řezací stroj na obkladačky je určen pouze pro použití v domácím sektoru.
- Doba zastavení dělicího kotouče  
Dělicí kotouč potřebuje od vypnutí 40 vteřin na zastavení. Vyčkejte úplného zastavení dělicího kotouče, poté vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky a teprve potom, pokud je to nutné, se dotkněte rotujících konstrukčních dílů stroje.
- Vyhýbejte se jakémukoliv dotyku rotujícího dělicího kotouče v době, kdy stroj běží.
- Elektrické nářadí nikdy nepoužívat bez dodané PRCD zástrčky.
- Elektrické součásti nářadí nedávat do blízkosti vody a osoby v pracovní oblasti se nesmí v blízkosti vody zdržovat!
- Při poškození zástrčky nebo napájecího vedení musí být tyto díly vyměněny výrobcem nebo jeho autorizovaným servisem.

**Bezpečnostní pokyny si dobře uložte.**

## BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

**Pozor! Pri použití elektrických prístrojov je potrebné kvôli ochrane pred elektrickým úrazom, nebezpečenstvom zranenia a nebezpečenstvom vzniku požiaru, dodržiavať nasledovné základné bezpečnostné opatrenia. Pred používaním tohto prístroja si prečítajte a dodržiavajte tieto pokyny.**

1. **Udržujte vaše pracovisko vždy v čistom stave**  
Neporiadok na pracovisku môže spôsobiť nebezpečenstvo úrazu.
2. **Dbajte na vplyvy okolia**  
Nevystavujte elektrické prístroje dažďu. Nepoužívajte elektrické prístroje vo vlhkom alebo mokrom prostredí. Postarajte sa o dobré osvetlenie. Nepoužívajte elektrické prístroje v blízkosti horľavých tekutín alebo plynov.
3. **Chráňte sa pred elektrickým úrazom**  
Zabráňte telesnému dotyku s uzemnenými predmetmi, ako napríklad potrubnými rúrami, radiátormi, pecami, chladničkami.
4. **Zabráňte prístup deťom!**  
Nedovoľte iným osobám dotýkať sa prístroja alebo káblu počas práce, zabráňte im vstupu do vašej pracovnej oblasti.
5. **Ukladajte vaše prístroje na bezpečnom mieste**  
Nepoužívané nástroje by mali byť uskladnené v suchej, uzatvorenej miestnosti a mimo dosahu detí.
6. **Nepreťažujte vaše prístroje**  
Práca je dôkladnejšia a bezpečnejšia v rozmedzí uvedeného výkonu prístroja.
7. **Používajte vždy len správne nástroje**  
Nepoužívajte na ťažké práce prístroje a nástroje alebo prídavné prípravky s príliš slabým výkonom. Nepoužívajte elektrický prístroj na účely a práce, na ktoré nebol určený, napríklad v žiadnom prípade nepoužívajte ručnú kruhovú pílu na stínanie stromov alebo rezanie konárov.
8. **Pri práci používajte vhodný pracovný odev**  
Nenoste pri práci s prístrojom voľné oblečenie alebo šperky. Môžu byť totiž zachytené pohyblivými súčiastkami prístroja. Pri prácach vonku sa odporúčajú gumené rukavice a protišmyková pevná obuv. Ak máte dlhé vlasy, používajte sieťku na vlasy.
9. **Používajte ochranné okuliare**  
Pri prášných prácach používajte dýchaciu masku.
10. **Nepoužívajte kábel na iné účely**  
Nenoste váš elektrický prístroj zavesený za elektrický kábel a nepoužívajte ho aby ste ním vytiahli zástrčku zo zásuvky. Chráňte elektrický kábel pred

teplom, olejom a ostrými hranami.

11. **Zaistite obrábaný materiál**  
Používajte upínacie zariadenia alebo zverák na pevné uchytenie obrábaného materiálu. Obrobok je tak držaný oveľa bezpečnejšie ako vašou rukou a umožňuje sa tak obsluha prístroja oboma rukami.
12. **Dbajte na správny postoj pri práci**  
Vystríhajte sa abnormálneho držania tela. Postarajte sa o bezpečný postoj pri práci a dbajte neustále na rovnováhu.
13. **Dôkladne ošetrte vaše prístroje**  
Udržujte vaše prístroje vždy ostré a čisté, aby ste mohli pracovať dôkladne a bezpečne. Dodržiavajte predpisy pre údržbu a pokyny pre výmenu nástrojov. Pravidelne kontrolujte zástrčku a kábel, a pri eventuálnom poškodení ich nechajte vymeniť autorizovaným odborníkom. Pravidelne kontrolujte predlžovací kábel a nahraďte káble, ktoré sú poškodené. Udržujte rukoväť a držadlá suché a čisté od oleja a tukov.
14. **Vytiahnite kábel zo siete**  
Ak prístroj nepoužívate, pred údržbovými prácami na prístroji a pred výmenou nástroja, ako napr. pilového listu, vrtáku, brúsneho pásu a obrábacích nástrojov každého druhu.
15. **Nezabudnite v prístroji zastrčené nástrojové kľúče**  
Pred zapnutím vždy skontrolujte, že sa na prístroji nenachádzajú žiadne kľúče a nastavovacie nástroje.
16. **Vystríhajte sa abnormálneho držania tela**  
Nikdy neprenášajte prístroje zapojené do elektrického prúdu s prstom na spínači. Presvedčte sa o tom, že je spínač pri prípojke na elektrickú sieť vypnutý.
17. **Predlžovací kábel vonku**  
Pri práci vonku používajte len také predlžovacie káble, ktoré sú na také použitie určené a sú aj príslušne označené.
18. **Buďte vždy pozorný**  
Pozorujte vždy vašu prácu. Postupujte vždy rozumne. Nepoužívajte prístroj vtedy, ak sa na prácu nemôžete koncentrovať.
19. **Pravidelne kontrolujte prípadné poškodenia vášho prístroja**  
Pred ďalším používaním prístroja starostlivo skontrolovať, či sú ochranné zariadenia alebo ľahko poškodené súčiastky stále v náležitom funkčnom stave podľa predpisov. Skontrolujte, či je funkcia všetkých pohyblivých dielov prístroja v poriadku, t.j. či nedochádza k ich blokovaniu alebo nie sú poškodené. Všetky diely musia byť správne namontované a musia sa dodržiavať všetky podmienky na používanie prístroja.  
Poškodené ochranné zariadenia a súčiastky by mali

byť odborné opravené alebo vymenené v zákazníckom servise, pokiaľ nie je v pokynoch a návodoch na obsluhu uvedené inak. Poškodené spínače musia byť nahradené v zákazníckom servise. V žiadnom prípade nepoužívajte prístroje, ak na nich nie je možné vypnúť a zapnúť ich vypínač.

#### 20. Pozor!

Používajte kvôli vašej vlastnej bezpečnosti vždy len príslušenstvo a prídavné zariadenia, ktoré sú uvedené v návode na obsluhu alebo sú odporúčané a uvádzané výrobcom prístroja. Použitie obrábacích nástrojov alebo príslušenstva, ktoré nie sú uvedené v návode na obsluhu alebo v katalógu, môže pre vás osobne znamenať vznik eventuálneho nebezpečenstva zranenia.

#### 21. Opravy smú byť vykonávané len odborným elektrotechnikom

Tento elektrický prístroj je v súlade s príslušnými bezpečnostnými smernicami. Opravy smie vykonávať len odborný elektrikár, v opačnom prípade môže dôjsť k úrazu obsluhujúcej osoby.

#### 22. Zapojte zariadenie na odsávanie prachu

Keď sa na prístroji nachádzajú prípravky na zapojenie zariadení na odsávanie prachu, presvedčte sa o tom, že je možné tieto zariadenia pripojiť a používať ich.

### Špeciálne bezpečnostné predpisy:

Pozor! Táto rezačka na dlaždice je konštruovaná na mokré rezanie, je možné použiť výlučne len diamantový rozbrusovací kotúč s celistvým okrajom.

- Mokrú ruku  
Nedotýkajte sa elektrických súčastí stroja (napr. vypínačov) mokрыmi rukami.
- Konektorové spojenia.  
Všetky konektorové spojenia sa musia nachádzať na suchom mieste a nesmú ležať na podlahe.
- Chladenie rozbrusovacieho kotúča  
Presvedčte sa o tom, že je rozbrusovací kotúč chladený vodou počas kompletného procesu rezania.
- Suché rezanie  
Nikdy nevykonávajte suché rezy p mocou rozbrusovacích kotúčov, ktoré sú určené na mokré rezanie.
- Ochrana proti prachu  
Používajte pri rezaní dlaždíc vždy ochrannú protiprachovú masku.
- Diamantové rozbrusovacie kotúče  
Nevádzte dlaždicu do stroja väčšou rýchlosťou ako to dovoľuje rýchlosť rezania rozbrusovacieho kotúča.

- Výber rozbrusovacieho kotúča  
Zvoľte vhodný diamantový rozbrusovací kotúč podľa rezaného materiálu.
- Montáž rozbrusovacieho kotúča  
Pred zabudovaním rozbrusovacieho kotúča skontrolujte vreteno, vretenovú maticu a ebované súčastky ihneď vymeňte.
- Smer otáčania rozbrusovacieho kotúča  
Skontrolujte smerovú šípku na rozbrusovacom kotúči, smer šípky sa musí zhodovať so smerom otáčania motorového hriadeľa.
- Vreteno rozbrusovacieho kotúča  
Presvedčte sa o tom, že sa priemer otvoru v rozbrusovacom kotúči zhoduje s priemerom vretena rozbrusovacieho kotúča na stroji.
- Ochrana rozbrusovacieho kotúča  
Rezačku na dlaždice prevádzkujte len s riadne namontovanou a nastavenou ochranou rozbrusovacieho kotúča.
- Rýchlosť rozbrusovacieho kotúča  
Neprekračujte bezpečnú prevádzkovú rýchlosť rozbrusovacieho kotúča.
- Brúsenie s rozbrusovacím kotúčom  
Nepokúšajte sa vykonávať brúsne práce pomocou rozbrusovacieho kotúča, napr. nebrúste hrany odrezanej dlaždice. Rovnako nevykonávajte žiadne radiálne alebo oblúkové rezy.
- Táto rezačka na dlaždice je určená výlučne len na domáce použitie.
- Doba zastavenia rozbrusovacieho kotúča  
Rozbrusovací kotúč potrebuje 40 sekúnd do úplného zastavenia po vypnutí stroja. Počkajte do úplného zastavenia rozbrusovacieho kotúča, potom vytiahnite sieťovú zástrčku von zo zásuvky a až potom sa môžete v prípade potreby dotýkať rotujúcich súčastí stroja.
- Zabráňte akémukoľvek kontaktu s rotujúcim rozbrusovacím kotúčom, pokiaľ je stroj v prevádzke.
- Elektrické náradie nikdy nepoužívajte bez ochrannej zástrčky PRCD, ktorá je súčasťou dodávky.
- Zamedzte prístupu vody k elektrickým častiam náradia a k osobám, ktoré sa nachádzajú v pracovnej oblasti!
- V prípade poškodenia zástrčky alebo prípojného vedenia sa musia vymeniť výrobcom alebo jeho zákazníckym servisom.

**Starostlivo uschovajte tieto bezpečnostné pokyny.**

## H

**BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK**

**Figyelem ! A villamosberendezések használatakor az áramütés- sérülés- és tűzveszély elkerülésére a következő alapvető biztonsági előírásokat okvetlenül be kell tartani.**

**Kérjük olvassa el ezeket az utasításokat, mielőtt a készüléket bekapcsolná és tartsa be azokat.**

1. **A munkaterületet mindig rendben kell tartani.**
  - Rendetlenség a munkahelyen balesetveszélyhez vezet.
2. **A környezet befolyását mindig figyelembe kell venni.**
  - Elektromos berendezéseket sohasem szabad az esőn hagyni. Elektromos készülékeket nem szabad nedves környezetben használni. Gondoskodjunk a munkahely jó megvilágításáról. Az elektromos készülékeket sohase használjuk éghető folyadékok vagy gázok közelében.
3. **Védekezzünk az áramütés lehetősége ellen.**
  - Ne érjünk hozzá leföldelt berendezésekhez, vagy azok részeihez, például csövekhez, fűtőtestekhez, kályhákhoz, hűtőszekrényekhez.
4. **Távolítsuk el a gyerekeket a munkahely közeléből.**
  - Ne engedjük meg idegen személyeknek, hogy a berendezést, vagy a kábelt megérintsék, tartsuk az idegeneket távol a munkahelytől.
5. **A berendezéseket biztos helyen tároljuk.**
  - A használaton kívüli berendezéseket száraz, zárt helységben tároljuk, ahol gyerekek azokhoz nem férhetnek hozzá.
6. **A berendezéseket nem szabad túlterhelni.**
  - A berendezésen megadott teljesítménytartományban jobban és biztonságosabban lehet dolgozni.
7. **Mindig az adott munkához megfelelő berendezést használjunk.**
  - Nehéz munkákhoz ne használjunk túl gyenge berendezéseket, vagy tartozékokat. A berendezéseket ne használjuk rendeltetésüknek meg nem felelő célokra; például kézi körfűrész ne használjunk favágásra, vagy ágak levágására.
8. **Mindig hordjunk a munka követelményeinek megfelelő munkaruhát.**
  - Ne viseljünk túl bő ruhát, vagy ékszereket, ezeket a berendezés mozgó részei bekaphatják. Ha a szabadban dolgozunk, célszerű gumikesztyűt használni és olyan cipőt hordani, amely munka közben nem csúszhat ki. Hosszú haj esetén viseljünk hajhálót.
9. **Viseljünk védőszemüveget.**
  - Olyan munkáknál, amelyeknél por keletkezik, viseljünk porvédő álarcot.
10. **A kábelt ne használjuk rendeltetésének nem megfelelő célokra.**
  - A berendezést sohase vigyük a kábelnél fogva, a villásdugót sohase húzzuk ki a csatlakozó aljzatból a kábelnél fogva. Ne tegyük ki a kábelt magas hőmérséklet vagy olaj hatásának, vigyázzunk arra, hogy a kábel ne érhesse éles felületekhez vagy pontokhoz.
11. **Biztosítsuk a megmunkálásra kerülő munkadarabot elmozdulás ellen.**
  - Használjunk erre a célra megfelelő befogószerzőt, vagy satut. Így a munkadarab biztosabban áll, mintha a kezünkkel tartanánk illetve fognánk és a berendezést mindkét kezünkkel foghatjuk illetve szabályozhatjuk.
12. **Ne próbáljunk messzebbre kinyúlva dolgozni, mint ameddig biztosan állva elérünk.**
  - Kerüljük el a normálistól eltérő testtartást, ügyeljünk arra, hogy mindig biztosan álljunk és egyensúlyunkat megtartsuk.
13. **A berendezéseket gondosan tartsuk karban.**
  - A szerszámokat tartsuk tisztán és ügyeljünk a kifogástalan élekre, hogy jól és biztosan dolgozhassunk. A karbantartási utasításokat és a szerszámcserére vonatkozó előírásokat pontosan tartjuk be. A csatlakozó kábelt és a csatlakozó dugót rendszeresen ellenőrizzük; ha megsérülnek, akkor szakemberrel cseréltsük ki. A hosszabító kábelt rendszeresen ellenőrizzük, ha megsérül, cseréljük ki. A berendezés fogantyúját tartsuk száraz, olaj- és zsírmentes állapotban.
14. **A csatlakozó dugót húzzuk ki a csatlakozó aljzattól.**
  - A csatlakozó dugót a készülék használaton kívül helyezésekor, karbantartási munkák végzésekor és a szerszámcseré idejére (például fűrészlap, fűrészfej, vagy más megmunkáló szerszám cseréjekor) húzzuk ki a csatlakozó aljzattól.
15. **Ne hagyjuk a szerszámkulcsokat a szerszámon, illetve a szerszámban.**
  - Bekapcsolás előtt ellenőrizzük, hogy a szerszámkulcsokat és más, a berendezés beállítására szolgáló segédeszközöket maradéktalanul eltávolítottuk-e.
16. **Ügyeljünk arra, hogy a berendezést véletlenül sohase kapcsoljuk be.**
  - Ha a berendezést már rákapcsoltuk a hálózatra, úgy ne hagyjuk ujjunkat a kapcsolón. Mielőtt a csatlakozó dugót bedugjuk a csatlakozó aljzatba, győződjünk meg arról, hogy a berendezés kapcsolója kikapcsolt állapotban van.
17. **Hosszabbító kábel a szabadban végzett munkához:**
  - Ha szabadban dolgozunk, akkor ott csak az erre célra engedélyezett és megfelelő jelöléssel ellátott hosszabító kábelt szabad használni.
18. **Munka közben mindig figyeljünk**
  - Munka közben mindig figyeljünk és ésszerűen dolgozzunk. Ne használjuk a berendezést, ha nem tudunk a munkára koncentrálni.
19. **Ellenőrizzük a berendezést, nem találhatók-e rajta sérülések.**
  - Ha ilyeneket találtunk, akkor a készülék további

használat előtt gondosan győződjünk meg arról, hogy a kissé sérült részek és a védőberendezések tökéletesen és céljuknak megfelelően működnek-e. Ellenőrizzük, hogy a mozgó részek tökéletesen működnek-e, nem szorulnak-e be, nem sérültek-e meg. A berendezés csak akkor működik tökéletesen, ha annak minden egyes alkatrésze megfelel a rá vonatkozó előírásoknak és helyesen került felsze relésre.

A megsérült védőberendezéseket és alkatrészeket egy szervízben ki kell javíttatni vagy ki kell cseréltetni, ha csak a berendezés használati utasítása másképpen nem rendelkezik. Hibás, vagy sérült kapcsolókat csak szervízben szabad kicseréltetni. Ne használjunk olyan berendezéseket, amelyeken a berendezést a kapcsolóval nem lehet ki, vagy bekapcsolni.

## 20. Figyelem !

- A saját biztonságunk érdekében kizárólag a berendezés használati utasításában feltüntetett, vagy a szerszámgártó cég által javasolt, illetve annak katalógusában feltüntetett tartozékokat, kiegészítő berendezéseket és szerszámokat használjunk. A használati utasításban feltüntetett, illetve a katalógusban javasolt szerszámoktól és tartozékoktól eltérő szerszámok és tartozékok használata azzal a veszéllyel jár, hogy a berendezés kezelője sokkal könnyebben megsérülhet, illetve balesetet szenvedhet.

## 21. A javításokat csak elektromos szakember végezheti el.

- Ez az elektromos berendezés megfelel az összes idevonatkozó biztonsági előírásnak. A javításokat csak elektromos szakemberrel szabad elvégeztetni, különben a kezelő könnyen balesetet szenvedhet.

## 22. Használjuk a porelszívó berendezést.

- Ha a berendezés porelszívó berendezés csatlakozására alkalmas nyílással vagy csatlakozóval van felszerelve, akkor a porelszívó berendezést a munka megkezdése előtt kapcsoljuk rá a berendezésre és munka közben mindig kapcsoljuk be.

## Speciális biztonsági utasítások

Figyelem! Ez a csempevágógép nedvesvágásra lett konstruálva, csak egy átmenő szélű gyémánt-szétválasztótárcsát lehet használni.

- Nedves kezek  
Ne érintse meg nedves kezekkel a gép elektromos komponenseit (mint például a kapcsolót)
- Csatlakozó dugaszok  
Minden csatlakozó dugaszhoz száraz helyen kell lennie és nem szabad a padlón felfeküdnie.
- A szétválasztótárcsa hűtése  
Biztosítsa, hogy a komplett vágási folyamat ideje alatt a szétválasztótárcsa vízzel hűtve legyen..
- Szárazvágás  
Ne végezzen a nedvesvágásra konstruált szétvá-

lasztótárcsákkal sohasem szárazvágásokat el.

- Porvédelem  
Hordjon a csempek vágásánál egy porvédő maszkot.
- Gyémánt-szétválasztótárcsa  
Ne vezesse gyorsabban be a csempét a gépbe, mint ahogyan a szétválasztótárcsa ezt vágni tudja..
- A szétválasztótárcsa kiválasztása  
A gyémánt-szétválasztótárcsát a vágásra előrelátott anyagnak megfelelően kiválasztani.
- A szétválasztótárcsa felszerelése  
A szétválasztótárcsa beszerelése előtt ellenőrizze le az orsót, az orsóanyát és a karimát sérülésekre, kopásokra vagy laza ülésre. Cserélje azonnal ki a károsult vagy elhasznált részeket.
- A szétválasztótárcsa forgási iránya  
Ellenőrizze le az iránynyilat a szétválasztótárcsán, a nyíl irányának meg kell egyeznie a motortengely forgási irányával.
- Szétválasztótárcsaorsó  
Győződjön meg arról, hogy a szétválasztótárcsában levő lyuk átmérője a gépen levő szétválasztótárcsa orsójának az átmérőjével megegyezik.
- Szétválasztótárcsavédő  
A csempevágógépet csak egy szabályszerűen felszerelt és beállított szétválasztótárcsavédővel üzemeltetni.
- Szétválasztótárcsasebesség  
Ne lépje túl a szétválasztótárcsa biztos üzemsebességét.
- Csiszolás a szétválasztótárcsával  
Ne próbálja meg a szétválasztótárcsát csiszoló munkálatokra felhasználni, ahhoz hogy például lecsiszolja a vágott csempe szélét. Ugyisintén ne végezzen el rádiusz- vagy körvágásokat.
- Ez a csempevágógép csak házi használatra alkalmas.
- A szétválasztótárcsa stoppideje  
A szétválasztótárcsának 40 másodpercre van szüksége, amíg a kikapcsolás után nyugalmi helyzetbe nem kerül. Várja meg a szétválasztótárcsa teljes nyugalmi állapotát, húzza azután ki a hálózati csatlakozót a dugaszoló aljzatból és csak azután érintse meg, ha szükséges a gép forgó alkatrészeit.
- Kerülje el a forgó szétválasztótárcsának bármilyen módú megérintését, míg a gép üzemeltetve van.
- Ne használja az elektromos szerszámot sohasem a vele szállított PRCD-dugó használata nélkül.
- Víz a szerszám elektromos részeitől és a munkarészlegben levő személyektől távol tartani!
- A dugó vagy a csatlakozóvezeték megsérülése esetén ezeket vagy a gyártó vagy az általa feljogosított vevőszolgálat által kell kicseréltetni.

**Örizzé jól meg a biztonsági utasításokat.**

**SIGURNOSNE UPUTE**

Pažnja! Pri upotrebi elektroalata treba poštivati slijedeće načelne sigurnosne mjere radi zaštite od električnog udara, opasnosti od ozljeda i požara. Pročitajte i uvažite ove upute prije upotrebe uređaja.

**1. Održite red na mjestu rada.**

- Nered na mjestu rada predstavlja opasnost od nezgoda.

**2. Uzmite u obzir utjecaje okolice**

- Ne dajte da električni alat pokisne. Ne koristite električni alat u vlažnoj ili mokroj sredini. Osigurajte dobro osvjetljenje. Ne koristite električni alat u blizini zapaljivih tekućina ili plinova.

**3. Čuvajte se od električnog udara**

- Izbjegnite kontakt tijela s uzemljenim dijelovima, kao što su cijevi, radijatori, peći, hladnjaci.

**4. Čuvajte djecu!**

- Ne dajte da druge osobe diraju alat ili kabel, ne dajte da prilaze mjestu rada.

**5. Čuvajte alat na sigurnom mjestu**

- Čuvajte alat dok ga ne upotrijebite u suhoj, zaključenoj prostoriji nedostupan za djecu.

**6. Nemojte preopteretiti svoj alat**

- Bolje i sigurnije radite u navedenom opsegu snage.

**7. Upotrijebite pravi alat**

- Nemojte upotrijebiti preslabe strojeve, alatke ili priključne naprave za teške radove. Nemojte upotrijebiti alat u svrhe ili za radove za koje nije namijenjen; na primjer ne koristite ručnu kružnu pilu za rušenje stabala ili kresanje grana.

**8. Nosite prikladnu radnu odjeću**

- Ne nosite široku odjeću ili nakit. Mogli bi se zakačiti za pokretne dijelove. Pri radovima na otvorenom su preporučljive gumene rukavice i obuća koja ne kliže. Ako imate dugu kosu, nosite mrežicu za kosu.

**9. Stavite zaštitne naočale**

- Prilikom radova pri kojima nastaje prašina nosite masku za disanje.

**10. Ne koristite kabel protivno svrsi**

- Ne nosite alat na kابلu, ne vucite kabel da biste izvadili utikač iz utičnice. Čuvajte kabel od vrućine, ulja i oštih ivica.

**11. Pričvrstite izradak**

- Koristite stezne naprave ili škripac za pričvršćenje i zratka. Tako se sigurnije drži nego u ruci, a moguće je rukovanje strojem obema rukama.

**12. Nemojte raztegnuti stajalište**

- Izbjegnite nenormalne stavove tijela. Osigurajte da sigurno stojite, u svako doba držite ravnotežu.

**13. Održite svoj alat brižljivo**

- Održite svoj alat da bude oštar i čist, da možete dobro i sigurno raditi. Držite se propisa za

održavanje i uputa za zamjenjivanje alata. Provjerite utikač i kabel redovno, dajte da ih u slučaju oštećenja zamijeni ovlaštenu stručnjak. Provjerite produžne kablove redovno i zamijenite oštećene produžne kablove. Ručke moraju biti suhe i bez onečišćenja od ulja i masti.

**14. Izvadite utikač iz utičnice**

- Dok ne koristite alat, prije održavanja i prilikom zamjenjivanja alata kao što je list pile, svrdlo, brusna traka pa bilo koji alat za alatne strojeve.

**15. Ne ostavljajte ključeve u alatu**

- Prije uključivanja provjerite da ste sklonili ključeve i alat za podešavanje.

**16. Onemogućite slučajno uključivanje**

- Ne nosite alat koji je priključen na struju a da imate prst na prekidaču. Uvjerite se da je prekidač isključen kada alat priključite na struju.

**17. Produžni kablovi na otvorenom prostoru**

- Na otvorenom prostoru koristite samo za to dopuštene i odgovarajuće označene produžne kablove.

**18. Uvijek budite pažljivi**

- Pazite što radite. Postupajte razumno. Ne koristite alat kada Vam je pažnja skrenuta.

**19. Kontrolirajte svoj alat glede mogućih oštećenja**

- Prije daljnje upotrebe alata treba brižljivo ispitati da li zaštitne naprave ili malo oštećeni dijelovi rade besprijekorno i shodno svojoj namjeni. Provjerite da li je funkcija pokretnih dijelova u redu, da nisu zaglavili, da li su neki dijelovi oštećeni. Svi dijelovi moraju biti ispravno montirani da bi ispunili sve uvjete za rad alata.

Oštećene zaštitne naprave i dijelove stručno mora popraviti ili zamijeniti servisna radionica, ukoliko nije drukčije navedeno u nalogu za upotrebu. Oštećene sklopke se moraju zamijeniti u servisnoj radionici. Ne koristite alat u kojega se prekidač ne da uklopiti i isključiti.

**20. Pažnja!**

- U interesu vlastite sigurnosti upotrijebite samo pri bor i dodatnu opremu, koji su navedeni u nalogu za upotrebu ili koje preporučuje ili navodi proizvođač alata. Upotreba drugog ugradnog alata ili pribora od onog preporučenog u nalogu za upotrebu ili u katalogu, može predstavljati opasnost od ozljeda osobno za Vas.

**21. Popravci samo od strane stručnjaka za elektrotehniku**

- Ovaj električni alat odgovara dotičnim sigurnosnim propisima. Popravke smije izvoditi samo stručnjak za elektrotehniku, inače postoji opasnost od nezgoda za korisnika.

**22. Priključite napravu za usisavanje prašine**

- Kada ima priključak za naprave za usisavanje

prašine, uvjerite se da su iste priključene i da se upotrebljavaju.

## Specijalne sigurnosne upute

**Paznja!** Ovaj stroj za rezanje keramičkih obloga konstruiran je za mokro rezanje, može se koristiti samo jedna dijamantna rezna ploča s kontinuiranim rubom.

- **Mokre ruke**  
Električne komponente stroja (npr. sklopku) ne dirajte mokrim rukama.
- **Utični spojevi**  
Svi utični spojevi moraju se nalaziti na suhom mjestu i ne smiju nalijegati na pod.
- **Hladjenje rezne ploče**  
Provjerite hladi li se rezna ploča vodom tijekom cijelog procesa rezanja.
- **Suho rezanje**  
Nikad ne izvodite suho rezanje reznim pločama koje su konstruirane za mokro rezanje.
- **Zaštita od prašine**  
Prilikom rezanja keramičkih obloga uvijek nosite masku za zaštitu od prašine.
- **Dijamantne rezne ploče**  
Nemojte uvoditi keramičku oblogu u stroj brže nego je rezna ploča može prorezati.
- **Odabir rezne ploče**  
Dijamantnu reznu ploču odaberite prema materijalu koji režete.
- **Montiranje rezne ploče**  
Prije montiranja rezne ploče provjerite eventualna oštećenja, istrošenost ili labavi dosjed vretena, matice vretena i prirubnice. Odmah zamijenite oštećene ili istrošene dijelove.
- **Smjer vrtnje rezne ploče**  
Provjerite strelicu za smjer vrtnje na reznjoj ploči, smjer koji ona pokazuje mora se podudarati sa smjerom vrtnje osovine motora.
- **Vreteno rezne ploče**  
Provjerite odgovara li promjer rupe u reznjoj ploči promjeru vretena rezne ploče na stroju.
- **Zaštita rezne ploče**  
Strojem za rezanje keramičkih obloga radite samo s propisnom postavljenom i podešenom zaštitom rezne ploče.
- **Brzina rezne ploče**  
Ne prekoračujte sigurnu radnu brzinu rezne ploče.
- **Brušenje s reznom pločom**  
Ne pokušavajte koristiti reznju ploču za brušenje, npr. da biste izbrusili rub izrezane pločice. Također ne izvodite radijalne niti kružne rezove.
- **Ovaj stroj za rezanje keramičkih obloga namijen-**

jen je za kućnu uporabu.

- **Vrijeme zaustavljanja rezne ploče**  
Potrebno je 40 sekundi da se rezna ploča nakon isključenja zaustavi. Pričekajte da se rezna ploča potpuno zaustavi, zatim izvucite mrežni utikač iz utičnice i po potrebi tek tada možete dirati rotirajuće sastavne dijelove stroja.
- **Izbjegavajte svaki dodir s rotirajućom reznom pločom dok stroj radi.**
- **Ovaj elektroalat nikad nemojte koristiti bez priloženog PRCD-utikača.**
- **Ne približavajte vodu električnim dijelovima alata i osobama u radnom području!**
- **Oštećeni utikač ili priključni kabel mora zamijeniti proizvođač ili ovlaštena servisna služba.**

**Dobro sačuvajte ove sigurnosne upute.**

**BEZBEDNOSNA UPUTSTVA**

**Pažnja! Kod upotrebe elektroalata sa ciljem zaštite od električnog udara, opasnosti od povreda i požara treba da se pridržavate temeljnih bezbednosnih mera. Pročitajte i pridržavajte se ovih napomena pre no što počnete koristiti uredjaj.**

**1. Svoje radno područje držite urednim.**

–Nered u radnom području stvara potencijalnu opasnost od nesreće.

**2. Uzmite u obzir uticaje okoline**

–Elektroalate nemojte da izlažete kiši. Nemojte da ih koristite u vlažnoj ili mokroj okolini. Osigurajte dobru rasvetu. Nemojte da koristite elektroalate u blizini zapaljivih tečnosti ili gasova.

**3. Zaštitite se električnog udara**

–Izbegavajte dodir tela sa uzemljenim delovima npr. cevima, grejačim telima, štednjacima, frižiderima.

**4. Decu držite podalje od mašine!**

–Ne dozvolite da druga lica diraju elektroalat ili kabl i držite ih podalje od Vašeg radnog područja.

**5. Pospremite alate na sigurno mesto**

–Električne alate koje ne koristite treba da odložite u suvu, zaključanu prostoriju, van dohvata dece.

**6. Ne preopterećujte alat**

–Oni rade bolje i bezbednije u pomenutom području snage.

**7. Koristite ispravan alat**

–Za teške radove nemojte da koristite lake alate ili adaptere. Nemojte da koristite alate u svrhe za koje nisu namenjeni; na primer ručnu kružnu testeru nemojte da koristite za rezanje drveća ili žbunja.

**8. Nosite odgovarajuću radnu odeću.**

–Ne nosite široku odeću niti nakit. Mogu da ih zahvate pokretljivi delovi. Kod radova na otvorenom preporučamo da nosite gumene rukavice i obuću u kojoj se ne kliže. Ako imate dugu kosu, koristite mrežicu za kosu.

**9. Nosite zaštitne naočari**

–Kod radova kod kojih se stvara prašina nosite zaštitnu masku za nos i usta.

**10. Ne koristite kabl u svrhe za koje nije namenjen**

–Nemojte da nosite alat držeći ga za kabl i ne vucite za kabl da biste izvukli utikač iz utičnice. Zaštitite kabl od vrućine, ulja i oštih rubova.

**11. Osigurajte radni komad**

–Da biste fiksirali radni komad, koristite zatezne naprave ili klemu. Na taj način biće učvršćen

bezbednije nego da ga držite rukom šta će da omogućući upravljanje mašinom s obe ruke.

**12. Ne istežite se previše na mestu gdje stojite**

–Izbegavajte abnormalne položaje tela. Pobrinite se za stabilnost i u svakom momentu držite ravnotežu.

**13. Pažljivo negujte svoje alate**

–Oštrite alate i čistite ih kako biste njima mogli da radite bolje i bezbednije. Poštujte propise o održavanju i napomene o zameni alata. Redovito kontrolišite utikač i kabl, a u slučaju oštećenja zamenu kabla prepustite ovlašćenom stručnjaku. Redovito kontrolišite produžni kabl i zamenite ga ako je oštećen. Čuvajte drške tako da na njih ne dospe ulje ili masnoća.

**14. Izvucite mrežni utikač**

–U slučaju nekorišćenja, pre održavanja i kod zamene alata kao na primer lista testere, burgije i mašinskih alata svih vrsta.

**15. Nemojte da ostavljate ključ u alatu**

–Pre uključivanja proverite da li su uklonjeni ključevi i alati za podešavanje

**16. Izbegavajte nenamerno pokretanje uredjaja**

–Alate koji su priključeni na strujnu mrežu nemojte da nosite držeći ih prstom za prekidač. Proverite da li je kod uključivanja u strujnu mrežu isključen prekidač.

**17. Produžni kabli na otvorenom**

–Na otvorenom koristite produžne kable koji su samo za to dozvoljeni i na odgovarajući način označeni.

**18. Uvek budite pažljivi**

–Obratite pažnju na to šta radite. Razumno započinite s radom. Ne koristite alat ako niste koncentrisani.

**19. Proverite eventualna oštećenja na uredjaju**

–Pre daljnje upotrebe alata morate da proverite da li besprekorno i propisno funkcionišu zaštitne naprave ili lagano oštećeni delovi. Proverite da li propisno funkcionišu gibljivi delovi i ne zapinju li, odnosno da li su oštećeni. Sve delove morate točno da montirate i ispunite sve uslove za rad uredjaja. Oštećene zaštitne naprave i delove mora da popravi ili zameni servisna služba, sem ako u uputama za upotrebu nije drugačije pomenuto. Oštećen prekidač mora da zameni servisna služba. Ne koristite alate kod kojih se prekidači ne mogu uključiti ni isključiti.

**20. Pažnja!**

–Za Vašu vlastitu bezbednost koristite pribor i dodatne uredjaje koji su navedeni u uputstvima za upotrebu ili ih je preporučio i naveo proizvođač alata. Korišćenje alata ili pribora koji su drugačiji od preporučenih u uputstvima za upotrebu

ili katalogu može za Vas da predstavlja opasnost od povreda.

**21. Popravke treba da obavlja samo električar**

–Ovaj elektroalat odgovara dotičnim bezbednosnim odredbama. Popravke sme da obavi samo električar, u protivnom može da dodje do nesreće za korisnika.

**22. Priključite napravu za usisavanje prašine**

–Ako postoje naprave za priključivanje uređaja za usisavanje prašine, proverite da li su one priključene i pravilno korišćene.

**Specijalna bezbednosna uputstva**

Pažnja! Ova mašina za rezanje keramičkih pločica konstruisana je za mokro rezanje, može da se koristiti samo jedna dijamantna rezna ploča s neprekidnim rubom.

- Moke ruke  
Električne komponente mašine (npr. prekidač) nemojte da dirate mokrim rukama.
- Utični spojevi  
Svi utični spojevi moraju da se nalaze na suvom mestu i ne smeju da se polože na pod.
- Hladjenje rezne ploče  
Proverite da li se rezna ploča hladi vodom za vreme celog procesa rezanja.
- Suvo rezanje  
Nikad ne izvodite suvo rezanje reznim pločama koje su konstruisane za mokro rezanje.
- Zaštita od prašine  
Za vreme rezanja keramičkih pločica uvek nosite masku za zaštitu od prašine.
- Dijamantne rezne ploče  
Nemojte da uvodite keramičku pločicu u mašinu brže nego rezna ploča može da je proreže.
- Izbor rezne ploče  
Dijamantnu reznju ploču izaberite prema materijalu koji režete.
- Montiranje rezne ploče  
Pre montiranja rezne ploče proverite eventualna oštećenja, istrošenost ili otpuštena vretena, navrtke vretena i prirubnice. Odmah zamenite oštećene ili istrošene delove.
- Smer rotacije rezne ploče  
Proverite strelicu za smer rotacije na reznoj ploči, smer koji pokazuje mora da se podudara sa smerom rotacije vratila motora.
- Vreteno rezne ploče  
Proverite da prečnik rupe u reznoj ploči odgovara prečniku vretena rezne ploče na mašini.
- Zaštita rezne ploče  
Mašinom za rezanje keramičkih pločica radite samo sa propisno postavljenom i podešenom zaštitom rezne ploče.

- Brzina rezne ploče  
Nemojte da prevršite bezbednu radnu brzinu rezne ploče.
- Brušenje s reznom pločom  
Ne pokušavajte da koristite reznju ploču za brušenje, npr. da biste izbrusili rub izrezane pločice. Takodje ne izvodite radijalne niti kružne rezove.
- Ova mašina za rezanje keramičkih pločica namenjena je za kućnu upotrebu.
- Vreme zaustavljanja rezne ploče  
Potrebno je 40 sekundi da se rezna ploča nakon isključenja zaustavi. Sačekajte da se rezna ploča potpuno zaustavi, zatim izvucite mrežni utikač iz utičnice i po potrebi tek tada možete da dirate rotirajuće sastavne delove mašine.
- Izbegavajte svaki dodir s rotirajućom reznom pločom dok mašina radi.
- Ovaj elektroalat nikad nemojte da koristite bez priloženog PRCD-utikača.
- Ne približavajte vodu električnim delovima alata i licima u radnom području!
- Oštećeni utikač ili priključni kabl mora da zameni proizvođač ili ovlašćena servisna služba.

**Dobro sačuvajte ova bezbednosna uputstva.**

## Безбедносни упатства

**Внимание! При употреба на електрични алати да се почитуваат следните принципиелни безбедносни мерки со цел за заштита од електричен удар, опасност од повреда и опасност од пожар. Прочитајте и почитувајте ги овие упатства, пред да започнете со употреба на апаратот.**

1. **Одрцувајте го вашиот работен простор во уредна состојба**  
– Неуредноста во работниот простор води до опасност од незгоди.
2. **Имајте ги предвид влијанијата од опкружувањето**  
– Не ги изложувајте електричните алати на дожд. Не употребувајте електрични алати во влачна или водена средина. Водете грица за добро осветлување. Не употребувајте електрични алати во близина на запаливи течности или гасови.
3. **Вашитете се од електричен удар**  
– Избегнувајте допир на телото со заземјени делови, на пример: цевки, грејни тела, печки, фрижидери.
4. **Да се чува подалеку од деца!**  
– Не им дозволувајте на други лица да го допираат алатот или кабелот; лицата да бидат подалеку од вашиот работен простор.
5. **Чувајте ги вашите алати сигурно**  
– Неупотребуваните алати треба да се чуваат во сува, затворена просторија и треба да бидат достапни за деца.
6. **Не ги преоптоварувајте вашите алати**  
– Не работите подобро и посигурно во зададената област на работа.
7. **Употребувајте го вистинскиот алат**  
– Не користете премногу слаби алати или алати-додатоци за тешки работи. Не ги употребувајте алатите за цели и работи, за кои тие не се наменети. На пример, не користете рачна круцна пила за сечење дрва или за сечење гранки.
8. **Носете соодветна работна облека**  
– Не носете долга облека ниту накит. Можете да се закачите на подвижни работи. При работа на отворено се препорачуваат гумени ракавици и чевли што не се лизгаат. Ва долга коса носете мреца за коса.
9. **Употребувајте заштитни очила**  
– Употребувајте заштитна маска кај работи, при коишто се создава прашина.
10. **Не го кабелот ненаменски**  
– Не влечете го алатот за кабелот и не го

користете за да го извлечете од штекот.

Ваштитете го кабелот од жешко, масло и од остри рабови.

11. **Прицврстете го алатот**  
– Употребувајте стеги или менгемиња за да го зацврстите алатот. На тој начин алатот е сигурно зацврстен отколку со ваши раце и овозможува ракување со машината со две раце.
12. **Не го издолжувајте премногу просторот за стоене**  
– Избегнувајте невообичаено дрцење на телото. Водете грижа за да имате сигурно стоене и задрцувајте ја рамнотежата во секое време.
13. **Одржувајте ги вашите алати внимателно**  
– Одрцувајте ги вашите алати остри и чисти за да можат да работат добро и сигурно. Следете ги прописите за одржување и упатставата за замена на алатите. Редовно контролирајте го штекерот и кабелот и, во случај на оштетување, дозволете тие да бидат заменети од страна на признато стручно лице. Редовно контролирајте ги продолчните кабли и заменете ги оштетените. Одржувајте ги рачките суви и без масло или маст.
14. **Извлечете го штекерот за струја**  
– Доколку не се употребува, понатаму пред одржување и при замена на алат како на пример диск за сечење, бормашина и машински алати од секаков вид.
15. **Не оставајте заглавени клучеви за алати**  
– Пред вклучување проверете дали се отстранети клучевите и алатките за нагудување.
16. **Избегнувајте ненамерно стартување**  
– Не поставувајте алати што се приклучени на напојување, со прст на прекинувач. Уверете се дека прекинувачот е исклучен при приклучување на напојување.
17. **Продолцен кабел на отворено**  
– На отворено употребувајте само продолчни кабли што се дозволени и соодветно означени за таа намена.
18. **Бидете постојано внимателни**  
– Набјудувајте ја вашата работа. Постапувајте разумно. Не го употребувајте алатот, ако не сте концентрирани.
19. **Контролирајте го вашиот апарат по однос на оштетувања**  
– Пред натамошна употреба на алатот внимателно проверете ги заштитните уреди или лесно оштетени делови по однос на

нивното непрекорно и соодветно наменско функционирање. Проверете дали подвижните делови функционираат уредно, дали некаде заглавуваат или дали некои делови се оштетени. Сите делови мора да се исправно монтирани и да ги обезбедуваат сите услови за апаратот. Оштетените заштитни уреди и делови треба да се поправат од страна на стручен сервис од службата за клиенти или да се заменат, освен доколку во упатствата за употреба не е наведено поинаку. Оштетените прекинувачи мора да бидат заменети во сервис од службата за клиенти. Не употребувајте алати, кај кои прекинувачот не може да се вклучи или исклучи.

#### 20. Внимание!

– Ва ваша лична безбедност употребувајте ја само дополнителната опрема и дополнителните апарати што се наведени во упатството за употреба или што се препорачани или наведени од страна на производителот на алатот. Употребата на други алати или дополнителна опрема од оние што се препорачани во упатството за употреба или каталогот за вас може да значи опасност од лична повреда.

#### 21. Поправки само од стручно лице-електричар

– Овој електричен алат соодветствува на јасните безбедносни регулативи. Поправки смеат да се извршуваат само од страна на стручно лице-електричар, во спротивно може да дојде до несреји кај лицето што управува со него.

#### 22. Приклучете го елементот за всмукување прашина

– Доколку има апарати за приклучување на елементи за всмукување прашина, уверете се дека истите се приклучени и дека се користат.

#### Специјални безбедносни упатства

Внимание! Оваа машина за сечење плочки е конструирана за влажно сечење, може да се употребува само дијамантски диск за сечење со континуиран раб.

- Влажни раце  
Не допирајте ги електричните компоненти на машината (на пример прекинувач) со влажни раце.
- Приклучоци за штек  
Сите приклучоци за штек мора да се наоѓаат на суво место и не смеат да лежат на под.

- Ладене на дискот за сечење  
Уверете се дека дискот за сечење се лади со вода за време на целиот процес на сечење.
- Суво сечење  
Никогаш на вршете суви сечења со дискови за сечење, кои се конструирани за влажно сечење.
- Заштита од прашина  
При сечење плочки секогаш носете заштитна маска за прашина.
- Дијамантски дискови за сечење  
Не ја водете плочката во машината побрзо отколку што истата може да биде исечена со дискот за сечење.
- Избор на диск за сечење  
Изберете дијамантски диск за сечење, кој соодветствува на материјалот што треба да се сече.
- Монтирање на дискот за сечење  
Пред монтирање на дискот за сечење проверете ја осовината, навртката на осовината и прирабницата по однос на оштетувања, искористеност или лабава поставеност. Веднаш заменете ги оштетените или искористените делови.
- Насока на движење на дискот за сечење  
Проверете ја стрелката за насока на дискот за сечење, насоката на стрелката мора да се совпаѓа со насоката на вртење на осовината на моторот.
- Осовина на дискот за сечење  
Уверете се дека дијаметарот на дупката во дискот за сечење се совпаѓа со дијаметарот на осовината на дискот за сечење на машината.
- Заштита од дискот за сечење  
Ракувајте со машината за сечење плочки само со уредно поставена и нагодена заштита од диск за сечење.
- Брзина на дискот за сечење  
Не ја пречекорувајте безбедната брзина за работа на дискот за сечење.
- Мазнење со дискот за сечење  
Не обидувајте се да го употребувате дискот за мазнење, на пример за да го измазните работ на некоја исечена плочка. Исто така, не вршете ниту радиусни или кружни сечења.
- Оваа машина за сечење плочки е погодна само за домашна употреба.
- Време на запирање на дискот за сечење  
На дискот за сечење му се потребни 40 секунди додека да постигне состојба на мирување по исклучувањето. Сочекајте да дојде до целосно мирување, потоа извлекете

**МК**

го штекерот од штекот, а дури потоа, доколку е потребно, допирајте ротирачки елементи на машината.

- Избегнувајте каков бил допир со ротирачкиот диск за сечење додека машината е во функција.
- Електро-алатот никогаш да не се употребува без вклучениот PRCD-утикач.
- Држете вода подалеку од електрични делови на алатот како и од лица во делокругот на работа!
- Во случај на оштетувања на утикачот или на приклучниот вод, тие мораат да бидат заменети од страна на производителот или од негова авторизирана служба за клиенти.

**Сочувајте ги добро овие безбедносни упатства.**